

*Zwischen politischem Kalkül und
persönlicher Freundschaft –
Die ständigen diplomatischen
Beziehungen zwischen Bayern
und Frankreich (1670–1934)
Entre calcul politique et affinités
personnelles. Les relations
diplomatiques permanentes entre
la Bavière et la France (1670-1934)*

JOHANN PÖRNBACHER

Die diplomatischen Kontakte zwischen dem Königreich Frankreich und dem Herzog- und späteren Kurfürstentum Bayern haben eine lange Tradition, doch werden sie erst in der frühen Neuzeit institutionalisiert. Noch gegen Ende des Dreißigjährigen Krieges war es Brauch, einen Legaten für eine bestimmte Mission nur für einige Wochen oder Monate zu entsenden.¹ Ab 1670 stabilisierte sich der diplomatische Verkehr durch einen ständigen Vertreter. Dieser hatte zunächst den üblichen Kontakt zu pflegen und die ihm erteilten Instruktionen zu erfüllen, doch seine eigentliche Aufgabe war es, die Augen im Gastland offen zu halten und seine Beobachtungen weiterzugeben. Während heute das Botschaftspersonal meist nach drei Jahren wechselt, hielten sich die damaligen Emissäre bisweilen mehr als ein Jahrzehnt an einem Posten auf, was ihrer Kenntnis des Landes sehr zugute kam. Beispiele dafür sind Denis de La Haye Ventelet (1626–1722), der vom 17. Februar 1675 bis zum 27. Dezember 1684 in München war, oder Maximilian Graf Eyck, der von 24. Juni 1755 bis 20. Oktober 1777 als Gesandter Bayerns in Paris wirkte, wo ihm

Lacksiegel der »Légation de France à Munich«, 18. Jh., München, BayHStA, Lackabdrucksammlung.



Les contacts diplomatiques entre le royaume de France et le duché – qui devint plus tard la principauté – de Bavière remontent à une longue tradition; néanmoins ils ne furent institutionnalisés qu’au début des Temps modernes. À la fin de la guerre de Trente Ans, il était encore de coutume de n’envoyer un légat en mission que pour quelques semaines ou quelques mois¹. À partir de 1670, la présence d’un représentant permanent stabilisa les rapports diplomatiques. Celui-ci devait initialement entretenir les contacts habituels et remplir les tâches qui lui avaient été confiées. Cependant, sa mission était avant tout d’observation et de transmission aux responsables de son pays. Alors que de nos jours le personnel d’une ambassade change tous les trois ans, il n’était pas rare à l’époque que les émissaires restent plus de dix ans en place, ce qui leur permettait d’approfondir leur connaissance du pays de séjour. Nous pensons par exemple à Denis de La Haye-Ventelet (1626-1722) qui demeura du 17 février 1675 au 27 décembre 1684 à Munich, ou bien au comte Maximilien d’Eyck qui exerça du 24 juin 1755 au 20 octobre 1777 comme envoyé extraordinaire de Bavière à Paris où il vécut et tra-

Cachet de cire de la «Légation de France à Munich», XVIII^e siècle, Munich, BayHStA, Lackabdrucksammlung.

das herrschaftliche Hôtel de Beauvais im Marais, das er 1759 erwarb, als Dienstsitz und private Residenz diente.²

Im Verhältnis Bayern-Frankreich gab es Ereignisse, die eine diplomatische Verbindung intensivierten. Das war immer dann der Fall, wenn Frankreich versuchte, über Bayern einen Keil in den Verband des Heiligen Römischen Reiches zu treiben, oder wenn Bayern über das mächtige Frankreich eine Rangerhöhung erreichen wollte. Dies blieben die Konstanten französisch-bayerischer Diplomatie und Außenpolitik. Erstes war zwar immer das Anliegen Frankreichs, aber Bayern aus dem Reichsverband zu lösen, hätte erheblichen militärischen Einsatz verlangt. Was Bayern anstrebte, gelang bis zu einem gewissen Grad unter Napoleon. 1806 wurde das Kurfürstentum zwar Königreich, stieg aber dennoch nicht unter die ersten Mächte auf. Das zeigt auch die Tatsache, daß nie ein französischer Vertreter erster Klasse mit dem Titel »ambassadeur« in München residierte, sondern nur ein Gesandter der zweiten Rangstufe.

Frankreich fühlte sich bis zum Anfang des 18. Jahrhunderts durch das Heilige Römische Reich umklammert und wollte sich dadurch befreien, daß es dort nach dauerhaftem Einfluß strebte. Ein früher Schritt mit weitreichenden Zielen war die Kandidatur König Franz' I. für die Kaiserwahl 1519.³ Einen derartigen Plan erwog Kardinal Jules Mazarin noch einmal 1655, als er versuchte, Ludwig XIV. dem habsburgischen Kandidaten Leopold entgegenzustellen.⁴ Er hoffte, über Ferdinand Maria, den er als Anwärter auf den Thron vorschieben wollte, sein Ziel zu erreichen. Doch dieser ließ sich auf dieses Spiel nicht ein, und Ludwig XIV. hatte keine Aussichten, da ein französischer Kandidat nie die Mehrheit im Kurkollegium hätte erringen können. Deshalb unterstützte Frankreich 1742 den ehrgeizigen Kurfürsten Karl Albrecht, der sich als Kaiser aber nicht gegen Österreich durchsetzen konnte.⁵ Nach diesem Debakel war es unter anderem das Verdienst der französischen Diplomatie, daß Bayern im Frieden von Teschen vom 13. Mai 1779 seine Unabhängigkeit wahren konnte. Als Österreich nach dem Tod Karl Theodors 1799 erneut Anstalten machte, sich das Kurfürstentum einzuverleiben, verhinderte das vor allem Preußen, aber der präsumptive Erbe Max Joseph aus der wittelsbachischen Linie Pfalz-Zweibrücken-

Papiermarke der »Légation de Bavière à Paris«, 1835 (in leicht modifizierter Form bis ins 20. Jahrhundert in Verwendung), München, BayHStA, Siegelsammlung.



vailla au sein du quartier du Marais, dans le majestueux hôtel de Beauvais dont il fit l'acquisition en 1759².

Au fil des relations franco-bavaroises, certains événements intensifièrent les rapports diplomatiques. Ce fut le cas à chaque fois que la France tenta, à travers la Bavière, de déstabiliser l'unité du Saint Empire romain germanique ou bien que la Bavière essaya de fortifier sa position grâce à la puissance de la France. Il s'agit là d'ailleurs de deux cas de figure qui furent récurrents et dans l'histoire de la diplomatie franco-bavaroise et dans celle de la politique extérieure de chacun de ces deux pays.

La France espéra toujours arriver à affaiblir le Saint Empire, mais parvenir à détacher la Bavière de la fédération de l'Empire aurait requis un investissement militaire substantiel. Le projet bavarois, en revanche, aboutit sous Napoléon jusqu'à un certain point. En 1806, la principauté devint un royaume, mais la Bavière ne réussit pas à s'imposer entre les grandes puissances. Le fait qu'il n'y ait jamais eu de représentant français de premier rang portant le titre d'« ambassadeur » résidant à Munich mais seulement un envoyé extraordinaire, donc d'un rang inférieur dans la hiérarchie diplomatique, en témoigne.

Jusqu'au début du XVIII^e siècle, la France se sentit comme encerclée par le Saint Empire et espéra pouvoir se délivrer, à condition de parvenir à y exercer son influence de façon durable. La candidature du roi François I^{er} à l'élection impériale en 1519³ fut l'une des premières actions entreprises en ce sens. Le cardinal Jules Mazarin nourrit les mêmes desseins en 1655 lorsqu'il tenta d'opposer la candidature de Louis XIV à celle de Léopold, candidat de la maison des Habsbourg⁴. Il comptait atteindre son but grâce à Ferdinand Marie qu'il voulait placer au premier rang de la liste des prétendants au trône. Mais ce dernier ne joua pas le jeu et Louis XIV perdit tout espoir de voir aboutir ses projets, puisqu'un candidat français n'avait aucune chance d'obtenir la majorité dans le collège électoral. C'est la raison pour laquelle, en 1742, la France soutint l'ambitieux prince-électeur Charles Albert qui sut s'imposer comme empereur mais non point contre l'Autriche⁵. À la suite de cette débâcle, c'est entre autres grâce à la diplomatie française que la Bavière put préserver son indépendance à la paix de Teschen le 13 mai 1779. Lorsqu'en 1799, à la suite du décès du duc Charles Théodore, l'Autriche tenta une nouvelle fois d'annexer la principauté, ce

Timbre sur papier de la « légation de Bavière à Paris », 1835 (utilisé sous une forme légèrement modifiée jusqu'au XX^e siècle), Munich, BayHStA, Siegelsammlung.

Birkenfeld ließ über seinen Spitzendiplomaten Anton Freiherr von Cetto in weiser Voraussicht den schon bestehenden Kontakt nach Frankreich intensivieren. Mit seinem Herrn selbst von den Franzosen vertrieben und im Heidelberger Exil lebend, richtete Cetto 1796 von dort aus einen Hilferuf an den »citoyen« François Marquis de Barthélémy (1747–1830), der von 1792 bis 1797 das revolutionäre Frankreich in der Schweiz vertrat.⁶ Damals war die Stimmung innerhalb der süddeutschen Bevölkerung franzosenfreundlich, nicht zuletzt, weil sich die verbündeten österreichischen Truppen im Land schlecht benahmen.

Auch unter den führenden Politikern und Intellektuellen Bayerns blieb die Gesinnung für geraume Zeit frankophil. Das galt nicht nur für den in erster Ehe mit der Französin Anne-Marie Cazin verheirateten Cetto, sondern erst recht für Maximilian Graf von Montgelas, den die Affinität zu französischer Kultur und Lebensweise bestimmte und den mit dem französischen Gesandten Louis Guillaume Otto (1754–1817), von 1803 bis 1809 in München, eine enge Freundschaft verband.

In den Mittelpunkt des internationalen Interesses rückte Bayern nach 1832,⁷ als Prinz Otto von Wittelsbach, unter anderem mit französischer Zustimmung, den griechischen Königsthron bestieg. Ein sprechendes Beispiel für diplomatische Kontakte einerseits, aber auch für die vielen bayerisch-französischen Freundschaften sind Maximilian Joseph Freiherr Pergler von Perglas (1817–1893) und Antoine Édouard Thouvenel (1818–1866), denen eine philhellenische Politik am Herzen lag. Thouvenel, vom 18. November 1850 bis 14. Februar 1852 als Gesandter in München, war seit 1844 in verschiedenen Funktionen in Athen, wo er 1850 gegen eine Blockade des Hafens von Piräus durch die Engländer Widerstand organisierte. In zwei Briefen vom 9. August und 7. Dezember 1854 teilte Pergler dem Freund seine Sorge über eine erneute Blockade Englands und diesmal auch Frankreichs seit Mai 1854 mit.⁸ Diese blieb während des gesamten Krimkrieges bestehen, verhinderte eine Koalition Rußlands mit Griechenland und erzwang dessen Neutralität.⁹

Die Jahre 1870/71 mit dem deutsch-französischen Krieg und der Reichsgründung veränderten auch das Verhältnis Bayern–Frankreich: Gesandtschaften zu unterhalten war eines der Rechte, das man Bayern wie den anderen Gliedstaaten beim Beitritt zum Reich zugestanden hatte, obwohl Außenpolitik an sich Reichsangelegenheit war. Frankreich verfiel auf seine alte Taktik, mit Hilfe Bayerns seine Interessen im Reich zu fördern. Es setzte auf den Nord-Süd-Gegensatz, der sich im Kulturkampf unter Bismarck vor allem im konfessionellen Gegen-

projet fut essentiellement mis en échec par la Prusse. Néanmoins, l'héritier présomptif Max Joseph, issu de la lignée Palatinat-Deux-Ponts-Birkenfeld de la maison Wittelsbach, avait également pris la sage précaution de prier son meilleur diplomate, le baron Anton de Cetto, d'intensifier les contacts déjà entretenus avec la France. En 1796, Cetto, qui vivait en exil à Heidelberg car il avait été chassé avec son maître par les Français, demanda alors de l'aide au « citoyen » François, marquis de Barthélemy (1747-1830), représentant de la France révolutionnaire en Suisse de 1792 à 1797⁶. À l'époque, la population du sud de l'Allemagne était favorable aux Français, notamment parce que les troupes autrichiennes alliées se comportaient mal.

Les dirigeants politiques et certains intellectuels en Bavière restèrent également assez longtemps francophiles. Ceci n'était pas seulement valable pour Cetto, uni en premières noces à la française Anne Marie Cazin, mais davantage encore pour le comte Maximilien Joseph de Montgelas, qui avait un goût prononcé pour la culture et le style de vie français et qui entretint de 1803 à 1809 des liens d'amitié soutenus avec l'envoyé extraordinaire français à Munich, Louis Guillaume Otto (1754-1817).

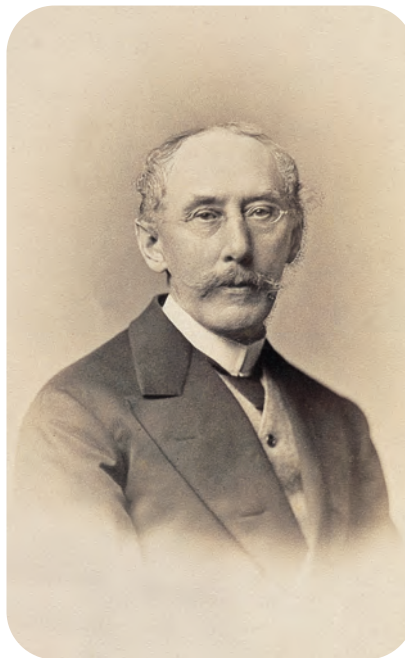
La Bavière devint le point de mire de la scène internationale après 1832⁷, lorsque le prince Otton de Wittelsbach monta sur le trône grec, avec l'assentiment de la France. Le baron Maximilien Joseph Pergler de Perglas (1817-1893) et Antoine Édouard Thouvenel (1818-1866) qui prônaient tous deux une politique philhellène, montraient de façon exemplaire à quoi des rapports diplomatiques mais aussi amicaux entre la France et la Bavière pouvaient ressembler. Thouvenel, envoyé extraordinaire à Munich du 18 novembre 1850 au 14 février 1852, avait exercé plusieurs fonctions à Athènes depuis 1844. En 1850, il y organisa la résistance au blocus du port du Pirée par les Anglais. Dans deux lettres datant du 9 août et du 7 décembre 1854, Pergler confia à son ami les préoccupations que lui causait le nouveau blocus engagé par l'Angleterre et, depuis mai 1854, par la France également⁸. Ce blocus perdura tout le temps de la guerre de Crimée, empêcha une coalition entre la Russie et la Grèce et contraignit cette dernière à rester neutre⁹.

Les années 1870-1871, avec la guerre franco-allemande et la création de l'Empire allemand, modifièrent également les relations entre la France et la Bavière. Bien que la politique extérieure fût normalement l'affaire du Reich, la Bavière, comme les autres États confédérés, obtint, lors de son entrée dans l'Empire, le droit exceptionnel d'avoir des envoyés extraordinaires. La France reprit sa tactique bien connue qui consistait à tenter de faire valoir ses intérêts dans l'Empire à l'aide de la Bavière. La France misait sur le clivage Nord-Sud qui, à l'époque du *Kulturkampf* sous Bismarck,

einander zwischen Katholiken und Protestanten niederschlug. Bemerkenswert sind die Berichte des Legationssekretärs Anatole Chaptal de Chanteloup vom 6. und 7. Februar 1892, in denen er betont, daß die Katholiken nach Bismarcks Abgang Oberwasser bekommen hätten und daß Paris gerade in Bayern Terrain gewinnen und endlich seinen Zielen näherkommen könne.¹⁰ Diese Politik verfolgte Frankreich selbst noch nach 1918, als es sich im Friedensvertrag von Versailles ausbedang, nach Bayern einen Gesandten abzuordnen. Durch Kontakte zu monarchistischen Gruppen und durch Unterstützung separatistischer Bestrebungen versuchte Frankreich auch jetzt, den Süden vom Norden dauerhaft zu trennen, ohne freilich diesen Weg konsequent zu verfolgen. Selbst nach der Machtergreifung durch die Nationalsozialisten hielt Frankreich eine Weile seine Vertretung in Bayern aufrecht, bis am 1. September 1934 mit François Amé Leroy (1879–1968) sein letzter offizieller Repräsentant das Land verließ.

Wenn auch das kleinere Bayern im Verhältnis mit Frankreich immer der Juniorpartner war, zeugen doch die herausragenden Diplomaten in München von Interesse und Respekt. So hatte der 1920 entsandte Émile Dard (1871–1947) nicht nur den persönlichen Titel eines ministre plénipotentiaire, sondern trat auch als Historiker und Mitarbeiter von Zeitungen und Zeitschriften in Erscheinung.¹¹ Nach den Jahren des Ersten Weltkriegs und in der Zeit der französischen Besatzung in Deutschland war seinem Wirken in Bayern allerdings kein Erfolg beschert. Erst seinem Nachfolger André Lefèvre d'Ormesson (1877–1957), aus einer angesehenen französischen Familie stammend, gelang es während seiner neun Jahre in München, nach den vorausgegangenen Turbulenzen die Wogen zu glätten. Daß diese Arbeit trotz der Kriegseignisse nicht umsonst war, zeigen die Neuanfänge nach 1945. Selbst wenn Bayern keinen eigenen diplomatischen Vertreter mehr entsenden konnte, kam es doch nicht von ungefähr, daß der in Hornberg im Schwarzwald geborene Wahlmünchner und Wahlbayer Wilhelm Hausenstein (1882–1957) von 1950 bis 1955 als Generalkonsul und erster Botschafter der Bundesrepublik Deutschland

Maximilian Joseph Freiherr Pergler von Perglas, 1866–1867 bayerischer Gesandter in Paris, München, BayHStA, Nachlaß Strößenreuter 4.



Portrait photographique du baron Maximilien Joseph Pergler de Perglas, envoyé de Bavière à Paris en 1866 et 1867, Munich, BayHStA, Nachlaß Strößenreuter 4.

trouvaient essentiellement son expression dans la confrontation des catholiques et des protestants. Les comptes rendus du secrétaire de légation, Anatole Chaptal de Chanteloup, datés des 6 et 7 février 1892, méritent toute notre attention: il y souligne qu'à la suite du départ de Bismarck, les catholiques semblaient avoir repris du poil de la bête et que, Paris étant en train de gagner du terrain en Bavière, la France pouvait donc espérer parvenir à ses fins¹⁰. Même après 1918, la France prolongea cette politique puisqu'elle posa comme condition dans le traité de Versailles le droit de la France d'avoir un envoyé extraordinaire en Bavière. La France tenta à cette époque encore, sans trop y dépenser d'énergie cependant, de créer une scission durable entre le Sud et le Nord, en entretenant des rapports avec des groupes monarchistes et en soutenant toute revendication séparatiste. Même à la suite de la prise du pouvoir par les nazis, la France maintint son envoyé extraordinaire en Bavière un certain temps, jusqu'à ce que le 1^{er} septembre 1934, François Amé Leroy (1879-1968), dernier représentant officiel de la France, quitte enfin le pays.

La Bavière, bien plus petite que la France, a toujours joué le rôle de la cadette dans les relations franco-allemandes, mais le caractère exceptionnel des diplomates que la France envoya à Munich témoigne de l'intérêt et du respect de cette dernière pour la Bavière. Ainsi Émile Dard (1871-1947), chargé de mission à partir de 1920, portait le titre de ministre plénipotentiaire, mais était également actif en tant qu'historien et collabora à plusieurs journaux et magazines¹¹. Il arriva après la Première Guerre mondiale, alors que la France occupait des parties de l'Allemagne, et sa mission en Bavière ne fut pas couronnée de succès. Ce n'est qu'à son successeur André Lefèvre d'Ormesson (1877-1957), issu d'une famille française de renom, qu'il fut donné, en l'espace des neuf ans qu'il passa à Munich, de pouvoir apaiser les rapports. Malgré la guerre qui suivit, ce travail ne fut pas vain, comme le prouve la reprise des relations après 1945. La Bavière elle-même ne pouvait plus envoyer de diplomates, mais ce ne fut pas par hasard si le bavarois et munichois Wilhelm Hausenstein (1882-1957), né à Hornberg en Forêt-Noire, fut envoyé à Paris de 1950 à 1955 en tant que consul général et premier ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne:

in Paris zu denen gehörte, die mithalfen, der deutsch-französischen Aussöhnung den Weg zu bereiten.¹²

1. Erich H. Markel, *Die Entwicklung der diplomatischen Rangstufen*, Erlangen 1951, S. 21–30. Die Grade des diplomatischen Dienstes wurden 1815 auf dem Wiener Kongreß festgelegt: 1. Botschafter, 2. Gesandter, 3. Geschäftsträger. Eine Zusatzvereinbarung von 1818 führte vor den Geschäftsträgern noch den Ministerresidenten ein. Dazu Winfried Baumgart, *Europäisches Konzert und nationale Bewegung; internationale Beziehungen 1830–1878* (Handbuch der Geschichte der internationalen Beziehungen Bd. 6), Paderborn 1999, S. 134–135. – Theodor Maunz, *Französische Gesandte in Bayern – Eine Erinnerung*. In: *Bayerische Verwaltungsblätter* Jahrgang 8 (1962) Heft 10, S. 313–314.
2. Otto Friedrich Winter (Hrsg.), *Repertorium der diplomatischen Vertreter aller Länder*, Graz 1965. Bd. I, 1648–1715, S. 208 zu de La Haye; Bd. II, 1716–1763, S. 11 zu Graf Eyck. – Jacques Hillairet, *Dictionnaire historique des rues de Paris* Bd. 1, Paris 1963, S. 545–547.
3. Heinrich Lutz – Walter Ziegler, *Das konfessionelle Zeitalter*. Ester Teil: *Die Herzöge Wilhelm IV. und Albrecht V.* In: Max Spindler – Andreas Kraus (Hrsg.), *Handbuch der bayerischen Geschichte*, Bd. 2, 2. Aufl. München 1988, S. 334–335.
4. Jörg Ulbert, *Frankreichs Deutschlandpolitik im zweiten und dritten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts*. Zur Reichsperzeption französischer Diplomaten während der Regentschaft Philipps von Orléans (1715–1723) (*Historische Forschungen* Bd. 79), Berlin 2004, S. 303, konstatiert nach der Epoche König Ludwigs XIV. ein schwindendes Interesse Frankreichs an Bayern.
5. Zum Bayerischen Erbfolgekrieg und den ihn abschließenden Frieden von Teschen vgl. Paul Oursel, *La Diplomatie de la France sous Louis XVI. Succession de Bavière et Paix de Teschen*, Paris 1921 und Ludwig Hammermayer, *Bayern im Reich und zwischen den großen Mächten*. In: Max Spindler – Andreas Kraus (Hrsg.), *Handbuch der bayerischen Geschichte*, Bd. 2, 2. Aufl. München 1988, S. 1212–1220.
6. Paris, MAE, C.P. Bavière vol. 178, fol. 144^r–145^r. Vgl. auch die Schreiben aus dem Jahr 1797, ebd. fol. 201–233. Siehe auch Karl Otmar Freiherr von Aretin, Anton Freiherr von Cetto. In: *Neue Deutsche Biographie*, Bd. 3, Berlin 1971, S. 185–186. und Daniela Neri, Anton Freiherr von Cetto (1756–1847). Ein bayerischer Diplomat der napoleonischen Zeit, eine politische Biographie, Sigmaringen 1993.
7. Zur französischen Außenpolitik in den Jahren seit dem Wiener Kongreß Sylvia Krauß, *Die politischen Beziehungen zwischen Bayern und Frankreich 1814/15–1840* (Schriftenreihe zur bayerischen Landesgeschichte Bd. 87), München 1987.
8. Paris, MAE, *Papiers d'agents*, Thouvenel, vol. 15, fol. 192^r–197^v. – Pergler von Perglas war von 23. Dezember 1866 bis 29. Dezember 1867 bevollmächtigter Minister in Paris.
9. Edgar Hösch, *Griechenland in der Politik der Großmächte*. In: Reinhold Baumstark (Hrsg.), *Das neue Hellas. Griechen und Bayern zur Zeit Ludwigs I.*, München 1999, S. 33–41, bes. S. 40. – Wolf Seidl, *Bayern in Griechenland. Die Geburt des griechischen Nationalstaats und die Regierung König Ottos*, München 1981, S. 286–292.
10. Paris, MAE, C.P. Bavière vol. 273 fol. 24^r–30^r. – Chaptal de Chanteloup (1861–1943) war von 1888 bis 1892 Legationssekretär in München. 1893 trat er ins Priesterseminar in Issy bei Paris ein. 1922 wurde er Weihbischof von Paris.
11. Paris, MAE, *Personnel* 2^e série Nr. 421. – München, BayHStA, MA 100015, 100016. – Zu Dard vgl. die Beiträge von Jacques Bariéty und Georges-Henri Soutou in diesem Band.
12. Robert Minder, *Wilhelm Hausenstein*. In: *Neue Deutsche Biographie* Bd. 8, Berlin 1969, S. 113–115.

il fit ainsi partie de ceux qui aidèrent à préparer le terrain pour la réconciliation entre la France et l'Allemagne¹².

1. Erich H. Markel, *Die Entwicklung der diplomatischen Rangstufen*, Erlangen, 1951, p. 21–30. Les grades des fonctions diplomatiques furent fixés lors du Congrès de Vienne en 1815: 1. Ambassadeur, 2. Envoyé extraordinaire, 3. Chargé d'affaires. Une convention supplémentaire en 1818 plaça dans cette hiérarchie le ministre résident avant le chargé d'affaires. Voir à ce sujet Winfried Baumgart, *Europäisches Konzert und nationale Bewegung; internationale Beziehungen 1830–1878*, dans *Handbuch der Geschichte der internationalen Beziehungen*, vol. 6, Paderborn, 1999, p. 134–135. Theodor Maunz, « Französische Gesandte in Bayern – Eine Erinnerung », dans *Bayerische Verwaltungsblätter*, 8^e année, 1962, cahier 10, p. 313–314.
2. Otto Friedrich Winter (éd.), *Repertorium der diplomatischen Vertreter aller Länder*, Graz, 1965. vol. I: 1648–1715, p. 208 à propos de La Haye; vol. II: 1716–1763, p. 11 à propos du comte Eyck. Jacques Hillairet, *Dictionnaire historique des rues de Paris*, vol. 1, Paris, Éditions de Minuit, 1963, p. 545–547.
3. Heinrich Lutz et Walter Ziegler, *Das konfessionelle Zeitalter*. Première partie: *Die Herzöge Wilhelm IV. und Albrecht V.*, dans Max Spindler et Andreas Kraus (éd.), *Handbuch der bayerischen Geschichte*, vol. 2, Munich, 1988 (2^e éd.), p. 334–335.
4. Jörg Ulbert, *Frankreichs Deutschlandpolitik im zweiten und dritten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts*. *Zur Reichsperzeption französischer Diplomaten während der Regentschaft Philipps von Orléans (1715–1723)*, dans *Historische Forschungen*, vol. 79, Berlin, 2004, p. 303. L'auteur constate qu'à la mort de Louis XIV, l'intérêt de la France pour la Bavière alla s'amenuisant.
5. À propos de la guerre de Succession de Bavière et de la paix de Teschen qui y mit fin, voir Paul Oursel, *La Diplomatie de la France sous Louis XVI. Succession de Bavière et Paix de Teschen*, Paris, 1921, et Ludwig Hammermayer, « Bayern im Reich und zwischen den großen Mächten », dans Max Spindler et Andreas Kraus (éd.), *Handbuch der bayerischen Geschichte*, vol. 2, Munich, 1988 (2^e éd.), p. 1212–1220.
6. Paris, MAE, C.P. Bavière vol. 178, fol. 144^r–145^r. Voir aussi les écrits de l'année 1797, *ibid.*, fol. n° 201–233. Voir également Karl Otmar Freiherr von Aretin, « Anton Freiherr von Cetto », dans *Neue Deutsche Biographie*, vol. 3, Berlin, 1971, p. 185–186 et Daniela Neri, *Anton Freiherr von Cetto (1756–1847). Ein bayerischer Diplomat der napoleonischen Zeit, eine politische Biographie*, Sigmaringen, 1993.
7. Au sujet de la politique extérieure de la France dans les années suivant le Congrès de Vienne: Sylvia Krauß, « Die politischen Beziehungen zwischen Bayern und Frankreich 1814/15–1840 », dans *Schriftenreihe zur bayerischen Landesgeschichte*, vol. 87, Munich, 1987.
8. Paris, MAE, *Papiers d'agents*, Thouvenel, vol. 15, fiches 192^r–197^v. Pergler von Perglas exerça la fonction de ministre plénipotentiaire à Paris du 23 décembre 1866 jusqu'au 29 décembre 1867.
9. Edgar Hösch, « Griechenland in der Politik der Großmächte », dans Reinhold Baumstark (éd.), *Das neue Hellas. Griechen und Bayern zur Zeit Ludwigs I.*, Munich, 1999, p. 33–41, en particulier p. 40. Wolf Seidl, *Bayern in Griechenland. Die Geburt des griechischen Nationalstaats und die Regierung König Ottos*, Munich, 1981, p. 286–292.
10. Paris, MAE, C.P. Bavière vol. 273, fol. 24^r–30^r. Chaptal de Chanteloup (1861–1943) fut de 1888 à 1892 secrétaire de légation à Munich. Il entra en 1893 au séminaire d'Issy près de Paris. En 1922, il devint évêque auxiliaire à Paris.
11. Paris, MAE, *Personnel* 2^e série, n° 421; Munich, BayHStA, MA 100015 et 100016; à propos de Dard voir les articles de Jacques Bariéty et de Georges-Henri Soutou dans ce catalogue.
12. Robert Minder, « Wilhelm Hausenstein », dans *Neue Deutsche Biographie*, vol. 8, Berlin, 1969, p. 113–115.